# ٤. پنل تجهيزات

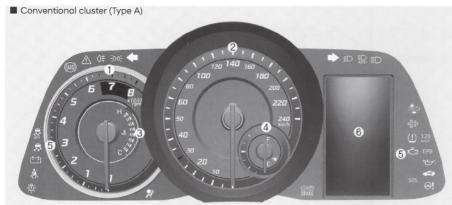
۴_	۴.	يه أمير ( كلاستر) خودرو	~i.~
۴_:	۶	ت بهرر کا دستن کو درو ننترل صفحه آمپر (کلاستر)	5
		روستیی پس برار شانگرها و واحدهای اندازه گیری	ė;
		ﺳﻪ <i>ﻋﻮﻟﻪ ﻭ ﻭﺍﺣﺪﯨﻚ ﮐﺎﺗﺪﺍﻥ ﻗﻴﺮﻯ</i>	~
		تمایشگر دور مو تور خودرو	
		مهيسخر دورمو تورخودرو	
، بو	^ \•.	نمایشگرمیزان سوختخودرو	
۱— مع	١.,	که سخر دهای بیرون خودرو ( در صورت مجهر بودن)	
اد ا	١٠	كيلومتر شمار	
۱ — پو	١,٠	مسافت قابل پیمایس با سوخت باقی مانده	۸.
بد ا	١,	شانگر تغییر دنده خودرو	ىد
۱ — عد	,,	سانحر تعویص دنده دیربخس دستی	
۲– ح	11	نشانگر تعویضدندهاتوماتیک	
۲– ح	"	براغهای نشانگروهشدار	<b>پ</b>
		چراغ هشدار کیسه های هوا	
		چراغ هشدار کمربندایمنی	
۲– ۳	17	چراغ هشدار مایع ترمز و ترمز پارک برقی	
		چراغ هشدار سیستم ترمز ABS یا ضد قفل	
۴–	17	چراغ هشدار سیستم برقی توزیع نیروی ترمز	
۴–	10	چُراغ هشدار ترمز پارک برقی	
		چراغ نشانگر ترمزاتوماتیک	
		چراغ هشدار فرمان برقی	
		چراغ نشانگر نقص فني در خودرو	
		چراغ هشدار سیستم اگزوز	
۴–	11	چراغ هشدار سیستم دستیار کمکی جلوگیری از برخورد رو به جلو	
۴–	11	چْراغ نشانگر سیستم دستیار کمکی حرکت بین خطوط	
۴–	1/	چراغهشدارباتریخودرو	
۴–	1/	چراغهشدارفشارروغنموتور	
۴–	۱۹	چراغ هشدار کم بودن سوخت	
۴–	۱۹	چراغ هشدار دهنده سرعت غيرمجاز	
۴–	۱٥	چراغ هشدار اصلی	
۴-	۲.	چراغ هشدار فشار باد لاستیک	

۴-۲۰	چراغ نشانگر سیستم کنترل پایداری الکترونیکی
۴-۲۰	چُراغ نشانگرخاموشٰ بودن سیستم کنترل پایداری الکترونیکی
	چراغ هشدار سیستم ضد سرقت(بدون سوئیچ هوشمند)
	چْراُغ هشدار سیستم ٰضدسرقُت(باُسوئیچهُوشمندُ)
۴-۲۱	چراغنشنگرچراغهایراهنما
۴-۲۱	نشانگرچراغنورپایین
	نشانگر چراغ نور بالا
	نشانگر دستیار کمکی نوربالا
4-77	چراغ هُشدار بیرُونی
4-77	چراغ های هشدار چراغ های ال ای دی جلو
۴-۲۳	چْراغ نشانگر روشن بودن چراغ ها
	نشانگر چراغ مه شکن
۴-۲۳	چراغ نشانگر کروز
	چْراغ نشانگر حالتُ اسپرت
۴-۲۳	چْراُغ نشانگر حالت ÉCO
۴-۲۳	چراغ نشانگر حالت Smart
	ِ چراغ هشدار یخ زدگی جاده
4-74	پيغام هاي نمايشگر LCD
4-74	ُ سُوییچ در خودرو نیست ( برای سیستم سوییچ هوشمند )
4-74	سوییچ شناسایی نشده است ( برای سیستم سوییچ هوشمند)
4-74	فشردن دكمه (Start/Stop) با كليد
4-74	فشردن مجدد دکمه استارت START ( در شرایط سوییچ هوشمند)
۴-۲۵	باتری کلید ضعیف است ( برای سیستم سوییچ هوشمنداً)
۴-۲۵	دنده را در وضعیت P قرار دهید. ( برای سیستم سوییچ هوشمند و گیربکس های (AT/DCT/IVT
۴-۲۵	فشردن پدال ترمز جهت استارت موتور (برای سیستم سوییچ هوشمندو گیربکس های (AT/DCT/IVT
	فشردن پدال کلاچ جهت استارت موتور ( در شرایط سوییچ هوشمند و گیربکس دستی)
۴-۲۵	فشردن مجدد سوپیچ START ( برای سیستم سوئیچ هوشمند)
	فیوز سوییچ ترمز را چک کنید ( برای سیستم سوییچ هوشمند و گیربکس های AT/IVT/DCT)
۴-۲۵	جهت استارت موتور دنده را در وضعیت P و یا N قرار دهید
	باتْری خودرو به دلیل وجود تجهیزات خارجی در حال دشارژشدن است
	نشانگربازبودن دربهای (دربهای جانبی، درب صندوق، درب موتور) خودرو
	نشانگر باز بودن سانروف ( در صورت مجهز بودن)
۴–۲۷	روشنایی پنل ابزار ( کلاستر)
۴-۲۷	وضعيت چراغ ها
	وضعیت برف ۖ پاک کن
4-41	فثار رارين لاست کې

۴-۲۸	گرمکن غربیلک فرمان خاموش است
	پایین بودن ذخیره مخزن مایع شیشه شور
	کمبودن سوختخودرو
	موتور بیش از حد داغ شده است
	سيستم اگزوز را چک كنيد
	چراغ های جُلُو را چک کنید
۴–۲۹	چْراغ های نور پایین را چک کنید
۴-۲۹	چراغ های راهنما را بررسی کنید
4_79	حاغ تامن را باسي كنيد
r-r9	پرے کر کرا کی ۔ چراغ دیلایت ال ای دی جلو را بررسی کنید
4_79	حاغ ترمز بالارا بررسي كنيد
۴–۲۹	پرغ ترکر به در بررسی کنید
۴-٣٠	سیستم دستیار کمکی جلوگیری برخورد از جلو
۴-۳٠	سیستم دستیار کمکی رانندگی بین خطوط
۴-٣٠	سیستم دستیار کمکی پیشگیری از برخورد نقطه کور
۴-٣٠	سیستم هشدار هوشیاری راننده
۴-۳٠	سيستم دستيار كمكي نور بالا
۴-٣٠	سيستم كروز كنترل تطبيقي
	نمایشگر LCDنایشگر LCD
۴-۳۱	کنترل نمایشگر LCD
۴-۳۲	حالتهای نمایشگر LCD
۴-۳۳	حالت کامپیوتری سفری
	گردش در گردش
۴-۳۳	دستیار کمکی راننده ( همیار راننده )
r-rr	حالت هشدار اصلی
۴–۳۵	حالت تنظيمات كاربر
	کامپیوتر سفری
	حالت های سفر
	مصرف سوخت
	تنظیم مجدد دستی
	تنظیم مجدد اتوماتیک
	ميزان مصرف سوخت لحظه ايي (٢)
	اطالاعات جمع آوری شده
	اطلاعات رانندگی
	سرعت سنّج ديجيّتالى
<b>r-r</b> δ	حالت SMART



# صفحه أمپر(كلاستر) خودرو



■ Conventional cluster (Type A - N Line)



ممكن است صفحه أمپر(كلاستر) واقعى در خودرو با اين شكلهاى فوق تفاوتهايى داشته باشد. برای جزئیات بیشتر به بخش گیجها یا عقربههای این فصل مراجعه شود.

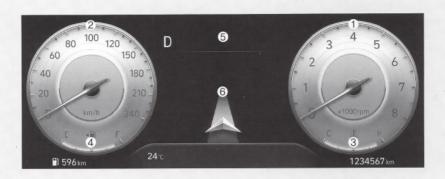
OCN7040001/OCN7N040001

- ۴. نمایشگر میزان بنزین
  - ۵. چراغهای نشانگر و هشدار
- ع نمایشگر LCD (شامل کامپیوتر سفری)

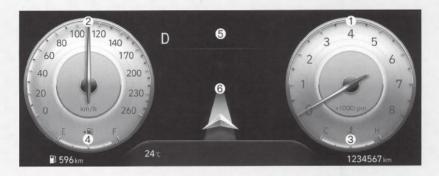
- ۱. نمایشگر دور موتور۲. سرعتسنج۳. نمایشگر دمای مایع خنک کننده موتور



#### ■ Full LCD cluster (Type B)



#### ■ Full LCD cluster (Type B - N Line)



ممكن است صفحه أمپر(كلاستر) واقعى در خودرو با اين شكلهاى فوق تفاوتهايى داشته باشد. برای جزئیات بیشتر به بخش گیجها یا عقربههای این فصل مراجعه شود.

OCN7040002/OCN7N040002

۴. نمایشگر میزان بنزین
۵. چراغهای نشانگر و هشدار
۶. نمایشگر LCD (شامل کامپیوتر سفری)

۱. نمایشگر دور موتور ۲. سرعتسنج ۳. نمایشگر دما*ی* مایع خنککننده موتور



# كنترل صفحه أمير (كلاستر)

# روشنایی پنل ابزار



هنگامی که سوئیچ در وضعیت ON قرار دارد، می توانید روشنایی پانل ابزار را از طریق تنظیمات کاربر روی صفحه نمایش LCD در صفحه آمپر (کلاستر) تنظیم کنید .(«Lights $\rightarrow$ Illumination»)

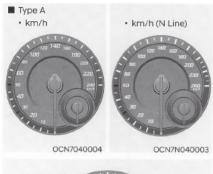
هنگامی که چراغهای پارک یا چراغهای جلو خودرو روشن هستند، شدت روشنایی سوئیچ های داخلی و حالت لامبها نيز تنظيم مي شوند.

# 🚹 هشدار

هرگز در هنگام رانندگی صفحه آمیر (کلاستر) را تنظیم نکنید. این امر می تواند سبب از دست دادن كنترل خودرو و بروز تصادف شده كه ممكن است منجر به جراحات شدید و آسیب به خودور شود.

- سطح روشنایی نور پانل ابزار نمایش داده می شود.
- اگر میزان روشنایی به حداکثر یا حداقل مقدار خود برسد، یک زنگ هشدار به صدا در می آید.

## نمایشگر سرعت خودرو







# نكتــها

هرگز اجازه ندهید که عقربه نمایشگر دور موتور وارد محدوده قرمز رنگ شود. این امر می تواند باعث آسیب شدید به موتور شود.

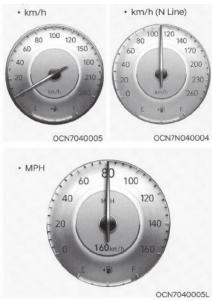
# عقربه نمایشگر دمای مایع خنک کننده موتور



این گیج، دمای مایع خنک کننده موتور را در زمان باز بودن سوئیچ (ON) نشان می دهد.

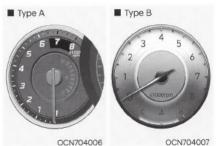
### نکتــه!

اگر عقربه نمایشگر دما از ناحیه نرمال فراتر رفته و به سمت وضعیت "H (Hot) الله برود، نشان دهنده داغ کردن موتور است و می تواند برای موتور مضر باشد. در صورت داغ کردن موتور به رانندگی ادامه ندهید و بر اساس دستورالعملهای بخش «اگر موتور خودرو داغ نمود» در فصل ۲ عمل کنید.



سرعت سنج، سرعت خودرو را نشان می دهد و برحسب کیلومتر در ساعت (km/h) درجه بندی شده است.

# نمایشگر دور موتور خودرو



نمایشگر دور موتور، دور موتور تقریبی خودرو در دقیقه یا RPM را نشان میدهد.

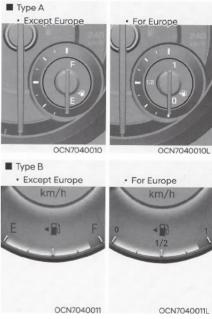
برای انتخاب دنده صحیح و جلوگیری از حرکت با دنده مرده و یا دنده سنگین غیرضروری، از اطلاعات دور موتور بر روی این نمایشگر استفاده می شود.



# هشدار

هرگز موقعی که موتور داغ کرده است، درب رادیا تور را باز نکنید. در این وضعیت خنک کننده موتور تحت فشار است و ممکن است با فشار خارج شده سبب بروز سوختگی شدید شود. در این حالت باید منتظر بمانید تا موتور خنک شده و سپس آب به رادیا تور اضافه کنید.

# نشانگر میزان سوخت خودرو



این عقربه میزان تقریبی سوخت موجود در درون باک را نشان میدهد.

به بخش «حالت نمایش» در فصل ٤ مراجعه كنید.

# لکت $oldsymbol{i}$

- میزان حجم باک سوخت در فصل ۲ بیان شده است.
- نشانگر سوخت دارای چراغ هشدار کمبود سوخت است که هنگامی که باک در اَستانه خالی شدن است روشن می شود.
- هنگام حرکت خودرو در سطوح شیبدار، ممکن است عقربه سوخت نوسان داشته باشد و چراغ هشدار سوخت زودتر روشن شود چراکه سوخت داخل باک تلاطم دارد.



# ا هشدار

رانندگی با سوخت کم سرنشینان خودرو را در معرض خطر قرار مىدهد. بایستی در اولین زمان ممکن بعد از روشن شد چراغ هشدار، و یا نزدیک شدن نشانگر و عقربه به موقعیت «٠ یا Empty» جهت سوخت گیری توقف كنىد.

هرگز با سطح سوخت کم رانندگی نکنید. زیرا اتمام سوخت می تواند سبب ناقص کار کردن موتور و أسيب ديدن كاتاليست خودور شود.

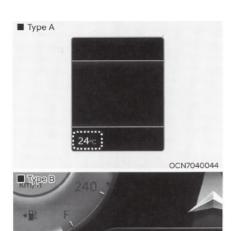
## نمایشگر دمای بیرون خودرو (در صورت مجهز بودن)

این نمایشگر دمای بیرونی خودرو را براساس(°) ۱ C° نشان می دهد.

- محدوده دمایی:
   محدوده دمایی:
   ۲۶۰ → ۲۶۰°

دمای بیرونی روی نمایشگر ممکن است مانند سایر دماسنجهای معمولی فوراً عوض نشود تا مانع از جلب توجه راننده به آن شود.

واحد دمای نمایشگر را می توان به سانتی گراد یا فارنهایت تغییر داد و بدین منظور باید بهشرح زیر عمل کرد (اگر مدل خودروی شما دارای این ویژگی باشد):



- در قسمت تنظیمات کاربـر (User Settings Mode) در صفحه آمیر (کلاستر):

OCN7040012

- می توانید واحد دما را در بخش "-Other Temperature unit" تغيير دهيد.
- سیستم کنترل تهویه مطبوع شده اتوماتیک: درحالیکه کلید OFF را فشار می دهید، کلید AUTO را برای ۳ ثانیه یا بیشتر فشار دهید.

واحد دمای صفحه آمیر و سیستم تهویه مطبوع به یکباره تغییر می کند.



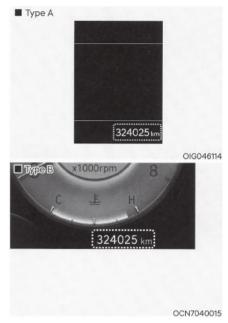
# مسافت قابل پیمایش با سوخت باقی مانده





- مسافت قابل پیمایش با سوخت باقی مانده بر اساس، تخمین از سوخت باقی مانده در باک نمایش داده می شود.
- اگر مسافت تخمینی زیر ۱ کیلومتر باشد در نمایشگر «---» به جای میزان مسافت نمایش داده می شود.

# كيلومتر شمار



نمایشگر کیلومتر خودرو مسافت طی شده توسط خودرو را نشان میدهد و باید برای تعیین و برنامهریزی زمان انجام سرویس های دورهای تعمیرات و نگهداری خودرو استفاده شود.

دستکاری صفحه آمیر (کلاستر) به قصد تغییر در کیلومتر کارکرد ثبت شده در صفحه آمپر (کلاستر) خودرو ممنوع است. این نوع دستکاری منجر به از بین رفتن پوشش گارانتی خودرو می گردد.



# أ نكتــه

- اگر خودرو روی زمین هموار نباشد یا برق باتری قطع یا دچار ایراد شده باشد، سیستم کامپیوتر سفری (مسافت قابل پیمایش با سوخت باقی مانده) ممکن است به درستی عمل نکند.
- مسافت قابل پیمایش با سوخت باقی مانده ممکن است با مسافت واقعی قابل رانندگی متفاوت باشد، چرا که مسافت اعلام شده تنها تخمینی از مسافت قابل پیمایش است.
- اگر کمتر از ٦ لیتر (۱٫٦ گالن) سوخت به خودرو اضافه شود، کامپیوتر سفری ممکن است سوخت اضافه شده را ثبت نکند.
- مسافت قابل پیمایش با سوخت باقی مانده، ممکن است بسته به شرایط رانندگی، عادات رانندگی و شرایط خودرو به طور قابل توجهی متفاوت باشد.

# نشانگر تغییر دنده خودرو

# گیربکس دستی (درصورت مجهز بودن)



این نشانگر نشان می دهد که کدام دنده هنگام رانندگی برای صرفه جویی در مصرف سوخت بهینه و مطلوب است.

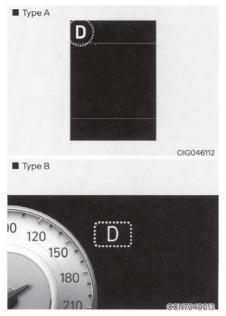
- تغییر دنده به دنده های سبک تر: ۲۸، ۲۸، ۵۸، ۵۸
- تغییر دنده به دندههای سنگین تر: $\P^{,}\P^{,}\P^{,}\P^{,}\P^{,}$  برای مثال:

▲ T: نشان می دهد که افزایش و تغییر دنده به دنده T مطلوب است (در حالتی که دنده T یا T انتخاب شده است). T : نشان می دهد که کاهش و تغییر دنده به دنده T مطلوب است (در حال حاضر خودرو با دنده T ، T یا T حرکت می کند).

وقتی سیستم درست کار نمی کند، این نشانگر نمایش داده نمی شود.

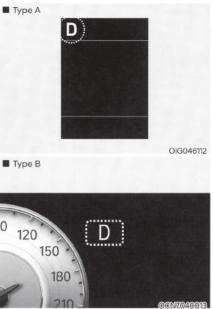


# نشانگر تعویض دنده گیربکس IVT/DCT (در صورت مجهز بودن)



این نشانگر نشان دهنده موقعیت دنده انتخاب شده است. پارک: P دنده عقب: R دنده خلاص: N دنده درگیر (درایو) با علامت: D

# نشانگر تعویض دنده اتوماتیک (در صورت مجهزبودن)



این نشانگر نشان دهنده موقعیت دنده انتخاب شده است.



# چراغ های نشانگر و هشدار

# أ نكتــه

مطَمَنْن شوید که تمام چراغهای هشدار پس از روشن شدن موتور، خاموش میشوند. اگر چراغی همچنان روشن باشد، نشان دهنده وضعیتی است که نیاز به توجه و بازدید فنی دارد.

# چراغ هشدار کیسه های هوا (در صورت مجهز بودن)



- این چراغ تقریبا به مدت ۶ ثانیه روشن میماند و بعد از اَن خاموش می گردد.
- در شرایط وجود ایراد فنی در سیستم کیسههای هوا SRS
- در این حالت، توصیه می شود، جهت بازدید فنی و عیب یابی خودرو به نمایندگیهای مجاز شرکت KTL مراجعه شود.

# چراغ هشدار كمربندايمني



این چراغ هشدار به راننده (یا سرنشین جلو) اعلام می کند که کمربند ایمنی هنوز بسته نشده است.

برای جُزئیات بیشتُر به بخش کمربندی ایمنی در فصل ۳ مراجعه شود.

# چراغ هشدار مایع ترمز و ترمز پارک

این چراغ هشدار در شرایط زیر روشن می شود:

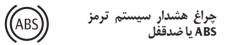
- سوئیچ استارت خودرو و یا کلید روشن و خاموش کردن موتور (Start/Stop) در وضعیت روشن (ON) باشد.
- آین چراغ تقریباً به مدت ۳ ثانیه روشن می ماند و بعد از آن خاموش می گردد.
  - اگر ترمز پارک فعال شده باشد، روشن میماند.
    - وقتی که ترمز پارک فعال شده باشد.
- وقتی میزان مایع ترمز موجود در مخزن مخصوص آن کم باشد.
- اگر بعد از غیرفعال کردن ترمز پارک، این چراغ همچنان روشن بود، نشان دنده پایین بودن سطح مایع ترمز است و باید مخزن مایع ترمز چک و در صورت نیاز پر شود.

#### اگر سطح مایع ترمز در مخزن پایین بود:

- با احتیاط تا نزدیک ترین مکان ایمن برانید و خودرو را متوقف کنید.
- ۲. خودرو را خاموش کرده و بلافاصله میزان مایع ترمز را چک و در صورت نیاز به آن مایع ترمز اضافه کنید. (برای جزئیات بیشتر به بخش مایع ترمز در فصل ۹ مراجعه شود). بعد از اضافه کردن مایع ترمز، در تمامی مدار و قطعات ترمز وجود نشتی را کنترل کنید. در صورت وجود نشتی در سیستم ترمز، چراغ هشدار همچنان روشن نشتی در سیستم ترمز، چراغ هشدار همچنان روشن می ماند و ترمز به درستی کار نمی کند. در این حالت باید از به حرکت درآوردن خودرو خودداری کنید.

در این حالت توصیه می شود که خودرو را تا نزدیک ترین نمایندگی مجاز شرکت KTL یدک کرده و رفع عیب نمایید





سیستمهای ترمز Dual-Diagonal

خودرو شما مجهز به سیستمهای ترمز -Diagonal است. این بدان معنی است که حتی در صورت نقص در یکی از سیستمهای دوگانه، باز هم در دوچرخ ترمز وجود دارد.

اگر تنها یکی از سیستمهای دوگانه کار کند، برای توقف خودرو باید فشار بیشتری به پدال ترمز وارد کنید.

همچنین، خودرو تنها با بخشی از سیستم ترمزی، در مسافت کوتاه ترمز نمی کند.

اگر در حین رانندگی ترمزها به درستی کار نکنند، با دنده سنگین تر حرکت کنید تا قدرت موتور را به کمک گیربکس کم کرده و در سریعترین و ایمن ترین حالت خودرو را متوقف نمایید.

این چراغ در شرایط زیر روشن میشود:

- سوئیچ خودرو و یا کلید روشن و خاموش کردن (Stop/Start) موتور در وضعیت روشن (ON) باشد. – این چراغ به مدت ۳ ثانیه روشن می ماند و بعد از آن خاموش می گردد.
- در صورت وجود ایراد فنی در ترمز ABS خودرو (سیستم ترمز عادی هنوز بدون کمک سیستم BBS کار می کند).

در این حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگیهای مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی خودرو اقدام شود.







چراغ هشدار مایع ترمز و ترمز پارک رانندگی با چراغ هشدار روشن خطرناک است. اگر چراغ هشدار ترمز پارک و مایع ترمز در حالتی که ترمز پارک غیرفعال است، همچنان روشن باشد، در آن صورت این به معنای کم بودن میزان مایع ترمز خودرو است.

در این حالت، توصیه می شود که با مراجعه به نمایندگی های مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی خودرو اقدام شود.

این دو چراغ هشدار به صورت همزمان و در حین رانندگی در شرایط زیر روشن می شوند:

• زمانیکه سیستم ABS و ترمز عادی دچار ایراد فنی باشند

در این حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگیهای مجاز این شرکت جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.



# چراغ هشدار ترمز پارک برقی (EPB) (در صورت مجهز بودن)

این چراغ هشدار در شرایط زیر روشن می شود:

- سوئیچ خودرو و یا کلید روشن و خاموش کردن (Stop/Start) موتور در وضعیت روشن (ON) باشد.
- این چراغ به مدت ۳ ثانیه روشن می ماند و بعد از آن خاموش می گردد.
- درصورت وجودر ایراد فنی در سیستم EPB در این حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگیهای مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.

# *أ* نكتـــه

چراغ هشدار ترمز پارک برقی (EPB) ممکن است در زمان روشن شدن چراغ نشانگر کنترل پایداری برقی (ESC) روشن شود که به معنای وجود ایراد فنی در سیستم ESC است (این شرایط بیانگر ایراد فنی در سیستم EPB نخواهد بود)

# ا هشدار

چراغ هشدار سیستم برقی توزیع نیروی ترمز (EBD)

هنگامی که هر دو چراغ هشدار ABS و ترمز پارک و سطح مایع ترمز روشن باشند، سیستم ترمز به صورت نرمال، قادر به فعالیت نخواهد بود و ممکن است در حین ترمز با شرایط خطرناک و پیش بینی نشده ای مواجه شوید.

در این حالت از رانندگی با سرعت بالا و ترمزهای ناگهانی یرهیز کنید.

در این حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگیهای مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.

# أ نكتــه

چَراغَ هشدار سیستم برقی توزیع نیروی ترمز (EBD)

هنگامی که چراغ هشدار ABS و یا هر دو چراغ هشدار ABS و ترمز پارک (پارک) و سطح مایع ترمز روشن باشند، ممکن است نشانگرهای سرعت، دور موتور و کامپیوتر سفری به درستی عمل نکنند. همچنین ممکن است چراغ هشدار EPS روشن شود و نیروی لازم برای کنترل و حرکت غربیلک فرمان کاهش یا افزایش یابد.

در این حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگیهای مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.



# چراغ نشانگر نقص فنی درخودرو یا MIL

# چراغ نشانگر ترمز اتوماتیک AUTO Auto Hold

" این چراغ هشدار در شرایط زیر روشن می شود:

• [سفید] در زمانی که شما با فشار دادن کلید AUTO این سیستم را فعال می کنید.

این نشانگر در شرایط زیر روشن می شود:

- سوئیچ خودرو و یا کلید روشن و خاموش کردن (Stop/Start) موتور در وضعیت روشن (ON) باشد. – این چراغ به مدت ۳ ثانیه روشن می ماند و بعد از آن خاموش می گردد.
- [سبز] در شرایطی که خودرو با فشار دادن ترمز متوقف می شود و سیستم AUTO HOLD نیز فعال است.
- درصورت وجودر ایراد فنی در سیستم کنترل آلایندگی خودرو، یا موتور و سیستم پیشرانش خودرو.
- [زرد] در شرایطی که در سیستم AUTO HOLD ابراد فنی وجود دارد.
- در این حالت توصیه میشود، با مراجعه به نمایندگیهای مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.
- در این حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگیهای مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.

#### نکتــه

برای اطلاعات بیشتر به بخش « AUTO HOLD» در فصل ۲ مراجعه شود.

- رانندگی در شرایطی که چراغ هشدار نقص در خودرو یا MIL روشن است، می تواند موجب آسیب به سیستم های کنترل آلایندگی خودرو شود که بر روی قابلیتهای رانندگی و یا میزان مصرف سوخت اثر بگذارد.
- چراغ هشدار فرمان برقی یا (EPS)
- اگر به دلیل کم بودن روغن موتور، سیستم افزایش حفاظت موتور فعال شود، سطح توان موتور محدود می شود. اگر چنین شرایطی مکررا تکرار شود، چـراغ نشانگر نقـص فنی (MIL) روشن می شود.
- این چراغ هشدار در شرایط زیر روشن میشود:

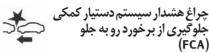
# احتياط 🖊

• سوئیچ خودرو و یا کلید روشن و خاموش کردن (Stop/Start) موتور در وضعیت روشن (ON) باشد. – این چراغ به مدت ۳ ثانیه روشن می ماند و بعد از آن خاموش می گردد.

اگر چراغ نشانگر نقص فنی درخودرو یا MIL روشن شود، امکان بروز آسیبهای بالقوه در سیستم کاتالیست وجودر دارد، که می تواند به افت سطح توان موتور منجر شود. درصورت وجودر ایراد فنی در سیستم EPS
 در این حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگیهای
 مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی
 خودرو اقدام شود.

در آین حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگی های مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.





<u>≈</u>=3

چراغ هشدار سیستم اگزوز (برای موتور بنزینی) (در صورت مجهز بودن)

- این چراغ هشدار زمانی روشن می شود که دوده انباشته شده به مقدار مشخصی برسد.
- هنگامی که این چراغ هشدار روشن می شود، ممکن است پس از رانندگی با خودرو با سرعت بیش از ۸۰ کیلومتر در ساعت (۵۰ مایل در ساعت) برای حدود ۳۰ دقیقه (با دنده بالاتر از دنده ۳ و دور موتور ۱۵۰۰ – ۴۰۰۰ دور در در دقیقه) خاموش شود.

اگر این چراغ اخطار علی رغم دستورالعمل ارائه شده همچنان چشمک می زند (در این حالت پیام هشدار بر روی نمایشگر LCD نمایش داده می شود)، در این شرایط توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگیهای مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی سیستم GPF خودرو اقدام شود.

#### نكتــه!

اگر با وجود چشمک زدن چراغ هشدار GPF برای مدت طولانی به رانندگی ادامه دهید، سیستم GPF ممکن است آسیب ببیند و شرایط مصرف سوخت بدتر شود.

- (FCA) این چراغ نشانگر در شرایطی روشن می شود که:
- سوئیچ خودرو و یا کلید روشن و خاموش کردن (Stop/Start) موتور در وضعیت روشن (ON) باشد.
- این چراغ به مدت ۳ ثانیه روشن می مآند و بعد از آن خاموش می گردد.
  - در سیستم FCA ایراد فنی وجود دارد.
- در این حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگیهای مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.

برای جزئیات بیشتر، به قسمت « سیستم دستیار کمکی جلوگیری از برخورد رو به جلو (FCA)» در فصل ۷ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر سیستم دستیار کمکی حرکت بین خطوط (LKA) (در صورت مجهز بودن)

این چراغ نشانگر در شرایطی روشن میشود که:

- [سبز] در شرایط رانندگی صحیح در بین خطوط.
  - [سفید]؛ خودرو در بین خطوط حرکت نمیکند.
- [زرد]؛ در سیستم دستیار کمکی حرکت بین خطوط ایراد فنی وجود دارد.

در این حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگیهای مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.

برای جزئیات بیشتر به بخش «سیستم دستیار کمکی حرکت بین خطوط (LKA)» در فصل ۷ مراجعه شود.



# چراغ هشدار فشار روغن موتور



# چراغ هشدار باتری خودرو

این چراغ هشدار در شرایط زیر روشن می شود:

- سوئيچ خودرو و يا کليد روشن و خاموش کردن (Stop/Start) موتور در وضعیت روشن (ON) باشد.
- این چراغ تا زمانی که موتور روشن باشد، روشن
  - در شرایطی که فشار روغن پایین است.

اگر فشار روغن پایین است:

- ۱. با احتیاط خودرو را تا نزدیک ترین مکان ایمن رانده و آن را متوقف نمایید.
- ۲. خودرو را خاموش کرده و سطح روغن خودرو را چک کنید ( برای اطلاعات بیشتر به بخش «روغن موتور» در فصل ۹ مراجعه کنید.

اگر چراغ هشدار بعد از اضافه نمودن روغن روشن بماند و یا روغن در دسترس نداشته باشید، توصیه می شود هرچه سریعتر با مراجعه به نمایندگی های مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد خودرو اقدام شود. رانندگی در شرایطی که این چراغ هشدار روشن باشد ممکن است به خرابی موتور منجر شود.

• در صورت وجود ایراد فنی در دینام (آلترناتور) و یا سيتم باتري و برق خودرو.

این چراغ هشدار در شرایط زیر روشن می شود:

در صورت وجود ایراد فنی در دینام (آلترناتور) و یا سىسىتى باترى:

- ۱. با احتیاط خودرو را تا نزدیک ترین مکان ایمن رانده و أن را متوقف نماييد.
- ۲. خودرو را خاموش کرده و شل و یا پاره بودن تسمه دینام را چک کنید.

اگر تنظیم تسمه درست بود، در آن صورت احتمالا ایراد فنی مربوط به سیستم باتری و برق خودرو است. در این حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگی های مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.

# أ نكتــه

وقتی که فشار روغن به دلیل حجم ناکافی روغن موتور و یا سایر موارد کاهش پیدا میکند، چراغ هشدار فشار روغن موتور روشن می شود. علاوه بر این سیستم محافظت از موتور (Smartstream T-GDi G1.6) فعال مي شود. در صورتي كه فشار روغن مجددا بازیابی شود، چراغ هشدار میزان روغن موتور و سیستم محافظت از موتور هر دو غيرفعال مي شوند.

با این حال، برای موتور ۲٫۵ توربو بنزینی، هنگامی که فشار روغن موتور بازیابی می شود، چراغ هشدار و سیستم محافظت موتوریس از راه اندازی مجدد موتور، خاموش می شود.



# چراغ هشدار دهنده سرعت مشدار (در صورت مجهز بودن) Km/h

این چراغ هشدار در شرایطی شروع به چشمک زدن می کند که:

- با سرعت بیش از ۱۲۰ کیلومتر بر ساعت رانندگی کنید
- این هشداربرای جلوگیری از رانندگی با سرعت غیر مجاز است.
- بوق هشدار سرعت غیرمجاز نیز برای مدت ۵ ثانیه به صدا در می آید.



# چراغ هشدار اصلی

این چراغ هشدار در شرایطی روشن می شود که:

- در عملکرد یکی از سیستم های زیر ایراد فنی وجود داشته باشد:
- ایرادفنی در عملکرد سیستم دستیار کمکی جلوگیری از برخورد رو به جلو FCA (در صورت مجهز بودن)
- پوشیده بودن دوربین جلوی سیستم دستیار کمکی
   جلوگیری از برخورد رو به جلو FCA (در صورت مجهز بودن)
- ایراد فنی در عملکرد سیستم هشدار برخورد نقطه
   کور (در صورت مجهز بودن)
- ایراد فنی در عملکرد و یا پوشیده بودن رادار سیستم هشدار نقطه کور (در صورت مجهز بودن)
- ایراد فنی در عملکرد سیستم کروز کنترل (در صورت مجهز بودن)
- پوشیده بودن رادار سیستم کروز کنترل هوشمند (در صورت مجهز بودن)
- ایراد فنی چراغ ال⊢ی-دی جلو (در صورت مجهز بودن)
- ایراد فنی در سیستم نوربالای اتوماتیک (High) ایراد فنی (در صورت مجهز بودن)

برای تشخیص جزئیات هشدار، به نمایشگر ال سی دی توجه/نگاه کنید.

#### نكتــه!

اگر بعد از روشن شدن چراغ هشدار فشار روغن موتور، خودرو بلافاصله خاموش نشود، ممکن است آسیب جدی به خودرو وارد شود.



# چراغ هشدار کم بودن سوخت خودرو

این چراغ هشدار در شرایطی روشن می شود که:

• باک سوخت خودرو تقریبا خالی است.

در این حالت باید در سریع ترین زمان ممکن سوختگیری کنید.

#### نکتــه!

رانندگی با سطح سوخت کم و چراغ هشدار سوخت روشن می تواند سبب عملکرد ناقص موتور و آسیب دیدن کاتالیست شود (در صورت مجهز بودن).



# ا هشدار

### متوقف كردن ايمن خودرو:

- سیستم TPMS نمی تواند آسیبهای ناگهانی و یا شدید لاستیک در اثر عوامل بیرونی را به شما هشدار دهد.
- اگر متوجه نایایداری خودرو شدید، بلافاصله یای خود را از روی پدال گاز بردارید و ترمز را به آرامی با نیروی کم فشار داده و به آرامی در محلی ایمن به سمت خارج از جاده بروید.

# چراغ نشانگر سیستم کنترل پایدآری الکترونیکی (ESC)



این نشانگر در شرایط زیر روشن می شود:

- سوئیچ خودرو و یا کلید روشن و خاموش کردن موتور (Stop/Start) در وضعیت روشن (ON) باشد.
- این چراغ به مدت ۳ ثانیه روشن می ماند و بعد از آن خاموش می گردد.
- درصورت وجود ایراد فنی در سیستم ESC در این حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگیهای مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.

این نشانگر در زمانی که سیستم ESC در حال فعالیت است چشمک می زند.

برای اطلاعات بیشتر به بخش « ESC « در فصل ۲ مراجعه شود.

# چراغ نشانگر خاموش بودن سيستم كنترل بايدارى الكترونيكي (ESC) (در صورت مجهز بودن)

این نشانگر در شرایط زیر روشن می شود:

- سوئیچ خودرو و یا کلید روشن و خاموش کردن موتور (Stop/Start) در وضعیت روشن (ON) باشد.
- این چراغ به مدت ۳ ثانیه روشن می ماند و بعد از آن خاموش مي گردد.
- درصورت خاموش کردن سیستم ESC با فشار دادن دکمه ESC OFF

برای اطلاعات بیشتر به بخش « ESC « در فصل ٦ مراجعه شود.

# چراغ هشدار فشار باد لاستیک (در صورت مجهز بودن)

این چراغ هشدار در شرایطی روشن میشود که:

- سوئیچ خودرو و یا کلید روشن و خاموش کردن موتور (Stop/Start) در وضعیت روشن (ON) باشد.
- این چراغ به مدت ۳ ثانیه روشن می ماند و بعد از آن خاموش مي گردد.
- در شرایطی که فشار یک یا تعدادی از لاستیک های خودرو کم باشد.
- در صورت وجود ایراد فنی در سیستم TPMS این نشانگریس از چشمک زدن به مدت ۶۰ ثانیه روشن می ماند و یا در فاصله های زمانی ۳ ثانیه روشن و خاموش مي شود.

در این حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگی های مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.

برای جزئیات بیشتر به بخش «سیستم پایش فشار لاستیک» در فصل ۸ مراجعه شود. [大水]:



این چراغ نشانگر در شرایط زیر برای ۲ ثانیه چشمک

• اگر سوئیچ هوشمند در خودرو هست و کلید روشن/ خاموش موتور (Stop/Start) در وضعیت ON قرار دارد ولی سوئیچ هوشمند شناسایی نمی شود. در این حالت توصیه می شود، با تماس با نمایندگیهای مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.

این چراغ نشانگر در شرایط زیر چشمک می زند:

• اگر سیستم ضد سرقت دچار ایراد فنی باشد.

در این حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگی های مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فني خودرو اقدام شود.

# چراغ نشانگر چراغ های راهنما

این چراغ نشانگر در شرایط زیر چشم*ک می* زند:

• شما دسته چراغ راهنما را به سمت بالا و یا پایین حرکت دهید.

اگر هر کدام از وضعیت های زیر پیش بیاید، ممکن است نشان دهنده معیوب بودن چراغ راهنما باشد.

- نشانگر چراغ راهنما چشمک نمیزند اما روشن است.
  - نشانگر چراغ راهنما سریع چشمک میزند.
  - علامت چراغ راهنما اصلا روشن نمی شود.

در این حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگیهای مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود

# نشانگر چے اغ نوریایین



این نشانگر در شرایطی روشن می شود که:

• چراغ های جلو روشن باشند.

#### چراغ نشانگر سیستم ضد سرقت т•0 (بدون سوئيچ هوشمند)

این چراغ نشانگر در شرایطی روشن می شود که:

- خودرو، کد سیستم ضد سرقت روی سوئیچ شما را هنگام باز بودن سوئیچ شناسایی می نماید.
  - در این حالت، شما می توانید خودرو را روشن کنید.
- چراغ هشدار بعد از روشن نمودن خودرو خاموش می شود.

این چراغ نشانگر در شرایط زیر چشمک میزند:

• وقتی که سیستم ضد سرقت معیوب باشد. در این حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگی های مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.

# چراغ نشانگر سیستم ضد سرقت (باسوئیچهوشمند)

این چراغ نشانگر در شرایط زیر تا ۳۰ ثانیه روشن مى شود:

- وقتی خودرو سوئیچ هوشمند را شناسایی نماید و کلید روشن خاموش (Stop/Start) خودرو در وضعیت ACC یا در وضعیت ON باشد.
- در این حالت، شـما می توانید خودرو را روشن کنید.
- چراغ هشدار بعد از روشن نمودن خودرو خاموش

این چراغ نشانگر در شرایط زیر برای چند ثانیه چشمک می زند و خاموش می شود:

هنگامی که سوئیچ هوشمند در خودرو نیست.

در این حالت شما نمی توانید خودرو را روشن کنید.

# نشانگر چراغ نور بالا



این نشانگر در شرایطی روشن می شود که:

- چراغ های جلو روشن و در وضعیت نور بالا هستند.
- وقتی اهرم چراغ راهنما را برای فلاش زدن به سمت بالا حرکت داده می شود.



نشانگر دستیار کمکی نوربالا (نوربالااتوماتیک) (در صورت مجهز بودن)

این نشانگر در شرایطی روشن می شود که:

چراغ های جلو روشن و در وضعیت نور بالا هستند و موقعیت سوئیچ چراغ ها در وضعیت AUTO قرار دارد.

- [سفید]: زمانیکه دستیار کمکی نوربالا (نوربالا اتوماتیک) آماده عملکرداست.
- [سبز]: زمانیکه دستیار کمکی نوربالا (نوربالا اتوماتیک) در حال انجام عملکرد است.

اگر این سیستم تشخیص دهد یا پیش بینی کند که از روبرو خودرویی به شما نزدیک می شود، دستیار کمکی نوربالا به صورت اتوماتیک نور چراغ ها را به حالت نور پایین تغییر می دهد.

برای اطلاعات بیشتر به بخش « دستیار کمکی نوربالا (نوربالا اتوماتیک)» در فصل ٥ مراجعه کنید.



چراغ هشدار بیرونی (در صورت مجهز بودن)

این چراغ هشدار در شرایطی روشن می شود که:

• یکی از لامپ چراغ های بیرونی خودرودارای ایراد فنی بوده و یا نیاز به تعویض لامپ است.

# *أ*نكتــه

هنگام تعویض لامپ های سوخته از مطابقت سطح توان لامپ های جدید با لامپ قدیم و مشخصات ارائه شده در این کتابچه اطمینان حاصل کنید.

# چـراغ هشـدار چراغهـای الاای دی - چـراغ هشـدار چراغهـای الاای دی - چـراغ هـای الاای دی - چـراغ هـدن)

این چراغ هشدار در شرایطی روشن می شود که:

- سوئیچ خودرو و یا کلید روشن و خاموش کردن (Stop/Start) موتور در وضعیت روشن (ON) باشد.
   وقتی که چراغ های ال ای دی جلو، خودرو دارای ایراد فنی باشند.
- در این حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگیهای مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.
- این چراغ هشدار شروع به چشمک زدن می کند در صورتی که:

قطعات مرتبط با چراغ های جلو دچار ایراد فنی باشند. در این حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگیهای مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.

#### نکته!

رانندگی پیوسته در شرایط روشن یا چشمک زن بودن چراغ هشدار چراغهای ال ای دی جلو، عمر چراغ های ال ای دی جلو را کاهش می دهد.



# چراغ نشانگر حالت اسپرت

چراغ نشانگر روشن بودن چراغها کو 0

این چراغ نشانگر در شرایطی روشن می شود که:

• هنگامی که حالت «SPORT» را به عنوان حالت رانندگی انتخاب می کنید.

برای جزئیات بیشتر، به «سیستم کنترل یکپارچه حالت رانندگی» در فصل ٦ مراجعه کنید.

## 

نشانگر چراغ مهشکن (در صورت مجهز بودن)

چراغ نشانگر کروز

(در صورت مجهز بودن)

این نشانگر در شرایطی روشن می شود که:

• چراغ های مهشکن روشن هستند.

#

این نشانگر در شرایطی روشن می شود که:

• سیستم کروز کنترل خودرو فعال شده باشد.

برای اطلاعات بیشتر به بخش «سیستم کروز کنترل» در فصل ۲ مراجعه نمایید.

# چراغ نشانگر حالت ECO

این چراغ نشانگر در شرایطی روشن میشود که:

• هنگامی که حالت «ECO» را به عنوان حالت رانندگی انتخاب می کنید.

برای جزئیات بیشتر، به «سیستم کنترل یکپارچه حالت رانندگی» در فصل ٦ مراجعه کنید.

# چراغ نشانگر حالت SMART

این چراغ نشانگر در شرایطی روشن می شود که:

• هنگامی که حالت « SMART » را به عنوان حالت رانندگی انتخاب میکنید.

برای جزئیات بیشتر، به «سیستم کنترل یکپارچه حالت رانندگی» در فصل ٦ مراجعه کنید.



# پیغامهای نمایشگر LCD

### Key not in vehicle سوئیچ در خودرو نیست (برای سیستم سوئیچ هوشمند)

در شرایطی که کلید روشن و خاموش موتور (/Start con یا ON باشد، درب خودرو را باز یا بسته کنید، اگر کلید هوشمند در خودرو نباشد، این پیام هشدار نمایش داده می شود. هنگامی که درب خودرو را بدون کلید هوشمند می بندید، صدای هشدار شنیده می شود.

هنگام روشن کردن موتور خودرو همیشه کلید هوشمند را همراه خود داشته باشید.

#### Key not detected سوئیچ شناسایی نشده است (برای سیستم سوئیچهوشمند)

این پیام هشدار موقعی نمایش داده میشود که سوئیچ هوشمند موقع فشاردادن کلید روشن و خاموش موتور(Stop/Start)شناسایی نشده باشد.

### Press START button with key فشردن دکمه (Stop/Start) با کلید

این پیام هشدار زمانی نمایش داده می شود که شما کلید (Stop/Start) را فشار می دهید در حالی که پیام عدم شناسایی سوئیچ نمایش داده می شود. در این حالت نشانگر هشدار سیستم ضد سرقت خودرو چشمک می زند.

### Press START button again فشردن مجدد دكمه استارت START ( در شرايط سوئيچ هوشمند)

این پیام زمانی نمایش داده می شود که دکمه /Start موتور فشار داده شده ولی با این وجود وسیله نقلیه روشن نشود.

اگر این اتفاق افتاد، سعی کنید موتور را با فشار دادن مجدد دکمه Start/Stop موتور روشن کنید.

اگر با هر بار فشار دادن دکمه Start/Stop موتور، پیام هشدار مجددا ظاهر می شود، در این حالت توصیه می شـود، با مراجعه به نمایندگیهای مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.

# \*

# چراغ هشدار یخ زدگی جاده ( در صورت مجهز بودن)

این چراغ احتمال یخ زدگی در جاده را به راننده گوش زد می کند.

در زمانی که دمای محیط خارجی خودرو به زیر ۴ درجه سانتی گراد می رسد، این چراغ هشدار ۱۰ بار چشمک زده و سپس روشن می ماند. همچنین بوغ هشدار ۱ بار به صدا در خواهد آمد.

هشدار یخ زدگی جاده را می توانید از طریق تنظیمات کاربر در بخش LCD صفحه آمپر (کلاستر) فعال و غیرفعال کنید

# *أ* نكتــه

در صورت روشن شدن چراغ هشدار یخ زدگی جاده هنگام رانندگی، باید با احتیاط بیشتر رانندگی کنید و از سرعت بیش از حد، شتاب گیری سریع، ترمز ناگهانی یا دور زدنهای تند و غیره خودداری کنید.



#### Press START button again فشردن مجدد سوپیچ START ( برای سیستم سوئیچهوشمند)

این پیام هشدار زمانی نمایش داده می شود که با وجود فشار دادن کلید (Stop/Start) نمی توانید موتور را روشن کنید. در این حالت با فشار دادن مجدد کلید (Start) سعی کنید موتور را روشن کنید. اگر با هر بار فشار دادن کلید، این پیام مجدداً نمایش داده می شود، توصیه می شود، حهت بازدید و رفع ایراد فنی خودرو با نمایندگی های مجاز شر کت XTL، تماس بگیرید.

#### Check BRAKE SWITCH fuse فیوز سوئیچ ترمز را چک کنید ( برای سیستم سوئیچهوشمندو گیریکسهای AT/IVT/DCT

این پیام هشدار در صورتی نمایش داده می شود که فیوز سوئیچ ترمز قطع شود.

این بدان معنی است که شما باید فیوز مورد اشاره را تعویض کنید. اگر این امکان وجود ندارد، می توانید با فشار کلید Start/Stop موتور برای مدت ۱۰ ثانیه در وضعیت ACC ، موتور را روشن کنید.

# Shift to P or N to start engine (پارک) جهت استارت موتور دنده را در وضعیت P (پارک) و یا N (خلاص) قرار دهید (برای سیستم سوئیچ هوشمند و گیربکسهای AT/IVT/DCT)

این پیام هشدار زمانی نمایش داده می شود که قصد دارید در حالتی که دنده در وضعیت P (پارک) و یا N (خلاص) نیست، موتور را روشن کنید.

# نکتــه أ

شما می توانید در وضعیتی که دنده خلاص است (N)، موتور را روشن کنید. اما برای ایمنی بیشتر توصیه میشود که دنده را در وضعیت پارک (P) قرار داده سپس اقدام به استارت و روشن نمودن موتور نماسد.

#### Low key Battery باتری کلید ضعیف است (برای سیستم سوئیچ هوشمند)

این پیام در صورتی که باتری کلید هوشمند دشارژ شده باشد، در زمانی که کلید (Stop/Start) را در وضعیت OFF قرار می دهید نمایش داده می شود.

#### Shift to P

# دنده را در وضعیت P (پارک) قرار دهید. (برای سیستم سوئیچ هوشمند و گیربکسهای /AT IVT/DCT )

این پیام هشدار زمانی نمایش داده می شود که شما قصد روشن نمودن خودرو را دارید ولی دنده در وضعیتی غیر از اولیارک) قرار دارد. در این زمان، کلید (Stop/Start) در حالت ACC قرار میگیرد (اگر یک بار دیگر کلید را فشار دهید، در وضعیت ON قرار می گیرد)

# Press brake pedal to start engine فشردن پدال ترمز جهت استارت موتور ( برای میستم سوئیچ هوشمند و گیربکسهای /IVT/DCT

این پیام هشدار زمانی نمایش داده می شود که کلید (Stop/Start) با فشار دادن مکرر کلید و بدون فشار دادن پدال ترمز دوبار در حالت ACC قرار بگیرد. با فشار دادن پدال ترمز می توانید خودرو را روشن کنید.

## Press clutch pedal to start engine فشردن پدال کلاچ جهت استارت موتور ( در شرایط سوئیچ هوشمندو گیربکس دستی)

این پیام هشدار زمانی نمایش داده می شود که کلید (Stop/Start) با فشار دادن مکرر کلید و بدون فشار دادن پدال کلاج دوبار در حالت ACC قرار بگیرد. پدال کلاچ را فشار دهید تا خودرو روشن شود.

# Battery discharging due to external electrical devices

# باتری خودرو به دلیل وجود تجهیزات خارجی در حال دشارژ شدن است

این پیام هشدار زمانی نمایش داده میشود که ولتاژ باتری خودرو به دلیل وجود تجهیزات جانبی متفرقه و اکسسوری های نصب شده ( مانند دوربین داشبورد) در زمان پارک بودن خودرو، ضعیف می شود. در صورتیکه پس از حدف اکسسوری های نصب شده همچنان این پیغام هشدار ظاهر می شود توصیه می کنیم، با مراجعه به نمایندگیهای مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد اقدام شود.

# نشانگر باز بودن دربهای (دربهای جانبی، درب صندوق، درب موتور) خودرو



این هشدار موقع باز بودن دربهای خودرو ظاهر میشود.

# احتياط 🚹

قبل از حرکت خودرو شما باید مطمئن شوید تمامی دربهای جانبی و صندوق کاملا بسته هستند. همچنین هیچ چراغ پیام هشداری مربوط به باز بودن دربهای خودرو بر روی نمایشگر خودرو وجود ندارد.

# نشانگر باز بودن سانروف (در صورت مجهز بودن)



ایـن پیام هشدار در صورتی نمایش داده میشـود که موتور خودرو خاموش شود و سانروف همچنان باز باشد. قبل از ترک خودرو سانروف را ببندید.



روشنایی پنل ابزار (کلاستر)

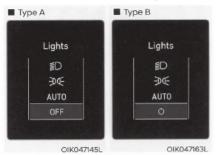
### وضعيت جراغها



Illumination

هنگامی که سوئیچ در وضعیت ON قرار دارد، می توانید روشنایی یانل ابزار را از طریق تنظیمات کاربر روی صفحه نمایش LCD در صفحه آمیر (کلاستر) تنظیم کنید .(<Lights /Illumination»)

هنگامی که چراغهای پارک یا چراغهای جلو خودرو روشن هستند، سوئیچ شدت روشنایی داخلی و حالت لامبها نيز تنظيم مي شوند.



این نشانگر بیانگر وضعیت انتخاب شده برای چراغ های خارجی از طریق اهرم کنترلی است.

### وضعيت برف ياككن



این نشانگر بیانگر وضعیت سرعت انتخاب شده برای برفیاک کن از طریق اهرم کنترلی است.



#### Low Washer Fluid

# پایین بودن ذخیره مخزن مایع شیشه شور

این نشانگر در صورت کم بودن ذخیره مایع مخزن شیشه شور روشن می شود. بایستی مخزن مایع شیشه شور پر شود.

#### Low Fuel

# کم بودن سوخت خودرو

این پیام هشدار در شرایطی نمایش داده می شود که باک سوخت تقريبا خالي است.

وقتی چراغ هشدار سوخت روشن می شود.

هنگامی که این پیام نمایش داده می شود، چراغ هشدار سطح پایین سوخت در صفحه آمپر روشن می شود. توصیه می شود در نزدیک ترین جایگاه سوخت گیری را

یافته و هرچه سریعتر سوخت گیری کنید. **Engine Overheated** 

### موتور بیش از حد داغ شده است (موتور داغ کردہ است)

این پیام هشدار در شرایطی نمایش داده می شود که دمای خنک کننده موتور بیش تر از ۱۲۰ درجه سانتی گراد است. این بدان معنى است كه موتور داغ كرده و ممكن است أسيب ببيند. برای اطلاعات بیشتر، به قسمت Overheated" داغ کردن موتور» در فصل ۸ مراجعه کنید.

### Check exhaust system

این پیام هشدار در شرایطی نمایش داده می شود که مشکلی در سیستم GPF خودرو وجود داشته باشد. در این شرایط نشانگر هشدار سیستم GPF به صورت همزمان چشمک خواهد زد. در این حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگیهای مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.

(GPF(Gasoline Particulate Filter: فيلتر ذرات بنزين

# Check headlight

# چراغهای جلو را چک کنید (در صورت مجهز

این پیام هدار در شرایطی نمایش داده می شود که چراغ های بیرونی خودرو دچار ایراد فنی باشد. علاوه براین، اگریک چراغ به خصوص (چراغ راهنماو غیره...) بهدرستى عمل نكنندمتناظر باهمان چراغ به خصوص نمايش داده خواهد شد ممكن است نياز به تعويض لامب باشد در این حالت مطمئن شوید لامپ معیوب با لامپی با توان (وات) مشابه جایگزین می شود.

# فشار پایین لاستیک (در صورت مجهز بودن)



این نشانگر در صورت کم بودن فشار هوای لاستیک های خودرو ظاهر خواهد شد. لاستیک متناظری که فشار آن کم است در نمایشگر مشخص خواهد بود.

برای اطلاعات بیشتر، به قسمت سیستم پایش فشار لاستیک «TPMS» در فصل ۸ مراجعه کنید.

## **Heated Steering Wheel turned off** گرمکن غربیلک فرمان خاموش است (در صورت مجهز بودن)

در صورت خاموش کردن گرمکن غربیلک فرمان این پیام نمایش داده خواهد شد.

برای اطلاعات بیشتر، به قسمت سیستم پایش فشار لاستیک «گرمکن غربیلک « در فصل ۵ مراجعه



#### Check daytime running light چراغ دیلایت ال ای دی LED جلو را بررسی کنید (در صورت مجهز بودن)

این پیام هشدار در شرایطی نمایش داده می شود که چراغ های دیلایت به درستی کار نکنند. ممکن است یک لامپ نیاز به تعویض داشته باشد. در این حالت مطمئن شوید لامپ معیوب با لامپی با توان (وات) مشابه جایگزین می شود.

#### Check high-mounted stop lamp چراغ ترمز بالا را بررسی کنید (در صورت مجهز بودن)

این پیام هشدار در شرایطی نمایش داده می شود که چراغ ترمز بالایی به درستی کار نکنند. ممکن است یک لامپ نیاز به تعویض داشته باشد. در این حالت مطمئن شوید لامپ معیوب با لامپی با توان (وات) مشابه جایگزین می شود.

# Check headlight LED چراغ ال⊢ی-دی جلو را بررسی کنید (در صورت مجهز بودن)

این پیام هشدار در شرایطی نمایش داده می شود که چراغ های LED جلو به درستی کار نکنند. در این حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگیهای مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.

#### Check headlight (Low)

چراغ های نور پایین را چک کنید (در صورت مجهزبودن)

این پیام هدار در شرایطی نمایش داده می شود که چراغ های نور پایین خودرو دچار ایراد فنی باشد. علاوه بر این، اگر یک چراغ به خصوص ( چراغ راهنما و غیره ...) به درستی عمل نکنند متناظر با همان چراغ به خصوص نمایش داده خواهد شد. ممکن است نیاز به تعویض لامی باشد.

در این حالت مطمئن شوید لامپ معیوب با لامپی با توان (وات) مشابه جایگزین می شود.

#### **Check turn signal**

چراغهای راهنما را بررسی کنید (در صورت مجهزبودن)

اگر چراغهای راهنما به درستی کار نکنند، این پیام هشدار نمایش داده می شود. ممکن است یک لامپ نیاز به تعویض داشته باشد. در این حالت مطمئن شوید لامپ معیوب با لامپی با توان (وات) مشابه جایگزین می شود.

#### Check brake Light چراغ ترمز را بررسی کنید (در صورت مجهز

بودن) این پیام هدار در شرایطی نمایش داده می شود که چراغ های ترمز به درستی کار نکنند. ممکن است یک لامپ نیاز به تعویض داشته باشد. در این حالت مطمئن شوید لامپ معیوب با لامپی با توان (وات) مشابه جایگزین می شود.

٤



# Check Driver Attention Warning System

سیستم هشدار هوشیاری راننده (DAW) چک شود. (در صورت مجهز بودن)

این پیام هشدار در شرایطی نمایش داده می شود که سیستم هشدار هوشیاری راننده (DAW) دچار ایراد فنی شود، در این حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگیهای مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.

برای اطلاعات بیشتر، به قسمت سیستم هشدار هوشیاری راننده (DAW) در فصل ۷ مراجعه کنید.

### Check High Beam Assist System سیستم دستیار کمکی نوربالا (HBA) چک شود. (در صورت مجهز بودن)

این پیام هشدار در شرایطی نمایش داده می شود که سیستم دستیار کمکی نوربالا (HBA) دچار ایراد فنی شود. در این حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگیهای مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.

برای اطلاعات بیشتر، به قسمت سیستم دستیار کمکی نوربالا (HBA) در فصل ۵ مراجعه کنید.

### **Check Smart Cruise Control System**

این پیام هشدار در شرایطی نمایش داده می شود که عملکرد کروز کنترل هوشمند دچار ایراد فنی شود. در این حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگیهای مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.

برای اطلاعات بیشتر، به قسمت کروز کنترل هوشمند (SCC) در فصل آ مراجعه کنید.

### Check Forward Collision-Avoidance Assist system

سیستم دستیار کمکی جلوگیری برخورد از جلو (FCA) چک شود. (در صورت مجهز بودن)

این پیام هشدار در شرایطی نمایش داده می شود که سیستم دستیار کمکی جلوگیری از برخورد رو به جلو (FCA) دچار ایراد فنی شود. در این حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگیهای مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.

برای اطلاعات بیشتر، به قسمت سیستم دستیار کمکی جلوگیری از برخورد رو به جلو( FCA ) در فصل ۷ مراجعه کنید.

# Check Lane Keeping Assist System سیستم دستیار کمکی رانندگی بین خطوط (LKA) چک شود. (در صورت مجهز بودن)

این پیام هشدار در شرایطی نمایش داده می شود که سیستم دستیار کمکی رانندگی بین خطوط (LKA) دچار ایراد فنی شود، با مراجعه به نمایندگیهای مجاز شرکت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.

برای اطلاعات بیشتر، به قسمت سیستم دستیار کمکی رانندگی بین خطوط (LKA) در فصل ۷ مراجعه کنید.

### Check Blind Spot Collision Warning System

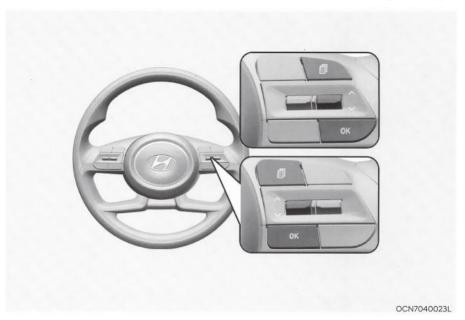
سیستم دستیار کمکی پیشگیری از برخوردنقطه کور (BCW) چک شود

این پیام هشدار در شرایطی نمایش داده می شود که سیستم دستیار کمکی پیشگیری از برخورد نقطه کور(BCA) دچار ایراد فنی شود. در این حالت توصیه می شود، با مراجعه به نمایندگیهای مجاز شـر کت KTL جهت بازدید فنی و رفع ایراد فنی خودرو اقدام شود.

برای اطلاعات بیشتر، به قسمت سیستم دستیار کمکی پیشگیری از برخورد نقطه کور(BCW) در فصل ۷ مراجعه کنید.



# نمایشگر LCD (نوع A) کنترلنمایشگر LCD



حالتهای نمایش نمایشگر LCD را می توان با استفاده از دکمههای کنترل تغییر داد:

- (۱) 🗐 : دکمه MODE برای تغییر حالتها
- (۲) ✓ ، ✓ نکلید MOVE برای تغییر موارد
- OK (۳) دکمه SELECT/RESET برای تنظیم یا تنظیم مجدد مورد انتخاب شده

# *أ* نكتـــه

\_\_\_\_ زمانیکه سیستم اطلاعات سر گرمی(infotainment system) استفاده می شود، تنها حالت تنظیمات کاربر پشتیبانی می شود و تنظیمات کاربر بر روی صفحه آمپر(کلاستر) پشتیبانی نمی شود.



# حالتهای نمایشگر LCD

توضيحات	علائم	وضعيت
در این حالت (وضعیت) اطلاعات سفر /رانندگی از جمله میزان مصرف سوخت، مسافت و غیره نشان داده می شود. برای جزئیات بیشتر به بخش کامپیوتر سفر در همین بخش مراجعه شود.	Û.	کامپیوتر سفر <i>ی</i>
در این حالت (وضعیت) سیستم ناوبری/مسیریاب را نمایش داده می شود.	t	گردش در گردش (TBT (Turn by Turn
<ul> <li>دستیار کمکی حرکت بین خطوط LKA</li> <li>کروز کنترل هوشمند SCC</li> <li>دستیار کمکی دنبال کردن خطوط LFA</li> <li>هشدار سطح هوشیاری راننده DAW</li> </ul>		دستیار کمکی راننده (همیار راننده)
در این حالت می توان تنظیمات مربوط به درب و چراغ ها و را تغییر دهید.	<b>©</b>	تنظيمات كاربر
این حالت هشدارهای مربوط به ایراد فنی چراغها نمایش داده خواهد شد.     اطلاعات مربوط به فشار هوای لاستیک	A	هشدار

اطلاعات ارائه شده ممکن است متناسب با اَپشن های خودرو و قابلیت هایی که برای وسیله نقلیه شما قابل اجرا است، متفاوت باشد.



## حالت كامپيوتر سفرى

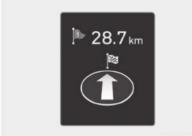


OCN7040040L

در این حالت کامپیوترسفری اطلاعات سفر *ا*رانندگی از جمله میزان مصرف سـوخت، مسـافت و سرعت خودرو را نشان میدهد.

برای اطلاعات بیشتر به بخش کامپیوتر سفر در همین بخش مراجعه شود.

# گردش در گردش (Turn by Turn)



OCN70601

در این حالت (وضعیت) سیستم ناوبری/ مسیریاب را نمایش داده می شود.

### دستیار کمکی راننده (همیار راننده)



OCN7060074

سیستم های SCC و LKA

این حالت وضعیت سیستم کنترل هوشمند کروز و دستیار کمکی حرکت بین خطوط (LKA) را نشان میدهد. برای اطلاعات بیشتر به اطلاعات مربوط به هر کدام از این سیستم ها در فصل ۷ مراجعه شود.



هشدار سطح هوشیاری راننده

این حالت وضعیت سیستم کنترل هوشمند کروز و دستیار این حالت وضعیت سطح هوشیاری راننده را نشان می دهد. برای اطلاعات بیشتر به اطلاعات مربوط سیستم سطح هوشیاری راننده (DAW) در فصل ۷ مراجعه شود.



# حالت هشدار اصلی



این چراغ هشدار در شرایط زیر به راننده هشدار

- ایراد فنی در عملکرد سیستم دستیار پیشگیری از برخورد جلو (FCA) (در صورت مجهز بودن)
- ایراد فنی در عملکرد و یا پوشیده بودن دوربین جلوی سیستم دستیار پیشگیری از برخورد رو به جلو (FCA) (در صورت مجهز بودن)
- ایراد فنی در عملکرد سیستم هشدار برخورد نقطه کور (BCA) (در صورت مجهز بودن)
- ایراد فنی در عملکرد و یا پوشیده بودن رادار سیستم هشدار برخورد نقطه کور (BCA) (در صورت مجهز بودن)
- ایراد فنی یا خراب بودن چراغ LED جلو (در صورت مجهز بودن)
- ایراد فنی در سیستم نوربالای اتوماتیک (High (در صورت مجهز بودن) (Beam Assist
- ایراد فنی در سیستم کنترل هوشمند کروز (SCC) (در صورت مجهز بودن)
- ایراد فنی در سیستم پایش فشار لاستیک (TPMS) (در صورت مجهز بودن)
- چراغ هشدار اصلی در صورت بروز یک یا چند مورد از موارد بالا روشن مي شود.
- در این صورت، یک علامت هشدار (۱۱) در کنار آیکون تنظیمات کاربر (🖒) روی LCD به نمایش درخواهد آمد. در صورت برطرف شدن شرایط هشدار، علامت هشدار اصلی خاموش شده و از روی LCD محو می گردد.



فشار لاستىك

این حالت وضعیت فشار لاستیکها را نشان می دهد. برای اطلاعات بیشتر به سیستم پایش فشار لاستیک ها در فصل ۸ مراجعه شود.



#### حالت تنظيمات كاربر



#### OCN7040038L

در این حالت، شما می توانید تنظیمات پنل صفحه اَمپر(کلاستر)، دربها و چراغها و ... را تغییر دهید.

- ۱. دستیار کمکی راننده (Driver assistance)
  - ۲. درب (Door)
  - ۳. سیستم روشنایی و چراغها (Lights)
  - ۴. سیستمهای رفاهی (Convenience)
    - ۵. صدا (Sound)
- ج تنظیم سرویس دورهایی (Service interval)
  - ۷. انتخاب تم (Theme Selection)
    - ۸. سایر (Others)
    - ۹. زبان (Language)
    - ۱۰. تنظیم مجدد (Reset)

اطلاعات ارائه شده ممکن است متناسب با آپشنهای خودرو و قابلیت هایی که برای وسیله نقلیه شما قابل اجرا است متفاوت باشد.

# Shift to P to edit setting/Engage parking brake to edit setting

جهت ویرایش تنظیمات، گیربکس را در حالت پارک قرار دهید/ ترمز پارک را فعال کنید.

اگر هنگام رانندگی بخواهید موردی را از تنظیمات کاربر انتخاب کنید یا تغییر دهید، این پیام هشدار روشن می شود.

- گيربكس (IVT/AT/DCT) .
- برای ایمنی خود، پس از پارک خودرو، فعال کردن ترمز پارک و قراردادن دنده در وضعیت P (پارک)، تنظیمات کاربر را تغییر دهید.
- گیربکس دستی برای ایمنی خود، پس از پارک خودرو و فعال کردن ترمز بارک تنظیمات کاربر را تغییر دهید.

راهنمای سریع (راهنما) (Quick guide (Help) این حالت، راهنماییهای سریعی را در مورد سیستم ها در حالت تنظیمات کاربر ارائه می دهد.

یک گزینه را انتخاب کنید، دکمه OK را فشار داده و نگه دار بد.

برای جزئیات بیشتر در مورد هر سیستم، به بخش مربوطه در این دفتر چه راهنما مراجعه کنید.

# *أ* نكتـــه

هنگآمی که سیستم اطلاعات سرگرمی (infotainment system) بکار گرفته می شود، فقط تنظیمات کاربر در سیستم اطلاعات سرگرمی پشتیبانی می شود، اما حالت تنظیمات کاربر روی پنل صفحه آمپر(کلاستر) پشتیبانی نمی شود.



# ۱. دستیار راننده (Driver assistance)

توضيحات	موارد	Item
• دستیار کمکی رانندگی در اتوبان (Highway Driving Assist): این عملکرد به راننده در حفظ سرعت تنظیم شده، فاصله ایمن از خودروی جلویی، و حفظ خودرو در بین خطوط در حین رانندگی در اتوبان کمک می کند. برای اطلاعات بیشتر به بخش "دستیار کمکی رانندگی در اتوبان در فصل ۷ مراجعه کنید	دستیار کمکی راننده	Driving Assist
جهت تنظیم زمانبندی هشدار سیستم دستیار کمکی راننده • Normal/Late	زمان بندی هشدار	Warning Timing
جهت تنظیم صدای هشدار سیستم کمک راننده • زیاد/متوسط/کم • High/Medium/low	صدای هشدار	Warning Volume
(Leading Vehicle Departure Alert)     جهت فعال سازی یا غیر فعال سازی هشدار خروج خودرو پیشرو از حالت توقف     (inattentive driving warning)     جهت فعال سازی یا غیرفعال سازی هشدار رانندگی غیرهوشیارانه     برای اطلاعات بیشتر به «هشدار هوشیاری راننده (DAW)» در فصل ۷ مراجعه شود.	هشدار هوشیار <i>ی</i> راننده	Driver Attention Warning
جهت تنظیم عملکرد سیستم دستیار کمکی جلوگیری از برخورد رو به جلو FCA» برای اطلاعات بیشتر به بخش» سیستم دستیار کمکی جلوگیری از برخورد رو به جلو FCA» در فصل ۷ مراجعه شود.	ایمنی پیش رو	Forward Safety
<ul> <li>(LKA) جهت تنظیم عملکرد سیستم دستیار کمکی حرکت بین خطوط(LANA)</li> <li>Lane Keeping Assist</li> <li>Lane Departure Warning</li> <li>فاموش (Off)</li> <li>بین اطلاعات بیشتر به بخش» سیستم دستیار کمکی حرکت بین خطوط LKA در فصل ۷ مراجعه شود.</li> </ul>	ایمنی حرکت بین خطوط	Lane safety



توضيحات	موارد	Item
(Safe Exit Warning (SEW     جهت فعال سازی و غیر فعال سازی دستیار کمکی خروج ایمن     برای اطلاعات بیشتر به بخش»هشدار ایمنی خروج (SEW)» در فصل     ۷ مراجعه شود.     جهت فعال سازی و غیر فعال سازی دستیار کمکی دستیار کمکی     پیشگیری از برخورد نقطه کور     Active Assist     Warning Only     Off     برای اطلاعات بیشتر به بخش»سیستم دستیار کمکی دستیار کمکی     پیشگیری از برخورد نقطه کور BCA هر فصل ۷ مراجعه شود.	ایمنی نقطه کور	Blind-Spot safety
<ul> <li>Parking Distance Warning Auto ON</li> <li>Rear Cross-Traffic Safety         جهت فعال سازی و غیر فعال سازی دستیار پیشگیری از برخورد عقب</li> <li>Active Assist</li> <li>Warning Only</li> <li>Off</li> <li>برای اطلاعات بیشتر به بخش» دستیار کمکی پیشگیری از برخورد عقب</li> <li>RCCA</li> </ul>	ایمنی پارک	Parking Safety

\* اطلاعات ارائه شده ممکن است متناسب با آپشن های خودرو و قابلیت هایی که برای وسیله نقلیه شما قابل اجرا است متفاوت باشد.



# ۲. دربها

توضيحات	موارد	Item
• Enable On Shift :		
فعال سازی بر اساس تعویض دنده: اگر دنده از وضعیت P به وضعیت R ،N ،D		
تغییر کند، تمامی دربها به صورت خود کار قفل می شوند. • Enable On Speed :		
در کال سازی بر اساس سرعت: تمامی دربها در سرعتهای بالای ۱۵ کیلومتر در	قفل خودكار	Auto Lock
ساعت، به صورت خود کار قفل می شوند.	فقل خود نار	Auto Lock
• Disable :		
غيرفعال نمودن: عملكرد قفل اتوماتيك درب خودرو غيرفعال مي شود.		
• On Shift to P:		
فعال سازی بر اساس تعویض دنده: اگر دنده به وضعیت P تغییر کند، در صورتی		
که موتور خاموش باشد، تمامی دربها بهصورت خودکار باز میشوند.		
ON key out/Vehicle Off		
خاموش شدن خودرو: در صورتی که کلید از داخل محل سوئیج خارج شود و یا دکمه STOP/START در وضعیت OFF قرار گیرد تمامی درب ها به صورت	بازشدن خودكار	Auto Unlock
خودکار باز می شود.		
Disable: باز شدن خودکار درب ها غیرفعال می شود.		
ON : در صورت فعل بودن این گزینه با فشار کلید باز شدن درب، فقط درب		
راننده باز می شود، و پس فشار مجدد کلید طی ۴ ثانیه سایر دربهای خودرو باز		
مي شود.	باز شدن دو مرحله ای	Two Press Unlock
Off : در صورت خاموش شدن این گزینه با فشار کلید باز شدن درب ها همه	قفل دربها	TWO FIESS OFFICER
درب های خودرو باز می شوند		
در صورت فعال بودن این گزینه در صورتیکه پس از قفل کردن دربها با	بوق بازخورد قفل	Horn Feedback
استفاده از کلید ریموت، کلید قفل دربها مجددا فشار داده شود بوق خودرو یک بار عمل خواهد کرد که به معنای قفل شدن همه دربهای خودرو است.	بودن دربها	HOITI FEEUDACK
جهت فعال سازی و غیرفعال سازی صندوق عقب هوشمند برای اطلاعات بیشتر به قسمت "صندوق عقب هوشمند" در فصل ۵	صندوق عقب	Smart Trunk
براي 120 بيستر به مست مسوي عدب موسست در عدن د	هوشمند	

# ٣. چراغها

توضيحات	موارد	ltem
جهت تنظیم میزان روشنایی - Level 1~20	روشنایی	Illumination
Off : خاموش: عملکرد چراغ راهنمای تک لمسی غیرفعال خواهد شد. 5, 7 Flashes : تعداد چشمک زدن (۵۰۳، ۷): زمانی که اهرم دسته چراغ راهنما به آرامی حرکت داده می شود. چراغ راهنما ۲۳، ۵، یا ۷ بار چشمک می زند. برای اطلاعات بیشتر به بخش «روشنایی» در فصل ۵ مراجعه شود.	چراغ راهنما <i>ی</i> تک لمسی	One touch Turn Signal
جهت فعال یا غیرفعال سازی عملکرد تاخیر چراغ جلو برای اطلاعات بیشتر به بخش «روشنایی» در فصل ۵ مراجعه شود.	تاخير چراغ جلو	Headligh Delay
جهت فعال یا غیرفعال سازی سیستم نور بالای اتوماتیک برای اطلاعات بیشتر به بخش «سیستم نور بالای اتوماتیک» در فصل ۵ مراجعه شود.	سیست <sub>م</sub> نوربالای اتوماتیک	High Beam Assist



#### ٤. صدا

توضيحات	موارد	Item
جهت تنظیم میزان صدای سیستم راهنمای صوتی صفحه اَمپر (کلاستر)	راهنمای صوتی صفحه آمپر (کلاستر)	Cluster Voice Guidance Volume
جهت فعال سازی و یا غیرفعال سازی خوش اَمد گویی صوتی	خوش آمد گویی صوتی	Welcome Sound

## ٥. سيستم هاي رفاهي

		87610
توضيحات	موارد	Item
Off:     این عملکرد غیر فعال می شود     Normal/Extended :     پس از خاموش کردن موتور صندلی راننده کمی (Normal) یا به میزان بیشتری (Extended) به عقب می رود تا سوار و پیاده شدن راحت تر باشد. برای اطلاعات بیشتر به بخش «سیستم حافظه موقعیت راننده» در فصل مراجعه شود.	دسترسی آسا <i>ن</i> صندلی	Seat Easy Access
جهت فعال یا غیرفعال سازی سیستم هشدار سرنشینان عقب ROA" در فصل برای اطلاعات بیشتر به بخش "هشدار سرنشینان عقب ROA" در فصل ه مراجعه شود.	(هشدار سرنشین عقب)	Rear Occupant Alert
On door Unlock:  با باز شدن قفل درب ها آیینه های بغل باز شده و چراغ خوش آمدگویی روشن می شود      On Driver Approach:  در صورت نزدیک شدن کلید هوشمند، آیینه های بغل باز شده و چراغ خوش آمدگویی روشن می شود  برای اطلاعات بیشتر به بخش «سیستم خوش آمدگویی» در فصل ه مراجعه شود.	خوش اَمدگویی	Welcome Mirror/Light
جهت فعال یا غیرفعال سازی سیستم شارژ وایرلس در صندلی جلو برای اطلاعات بیشتر به بخش «شارژ وایرلس تلفن همراه» در فصل ۵ مراجعه شود.	سیستم شارژ وایرلس	Wireless charging system
برای فعال یا غیرفعال کردن حالت برف پاک کن/نور. هنگامی که فعال شود، شرایط انتخاب شده برای سیستم برف پاک کن/نور را در زمان تغییر بر روی نمایشگر LCD،نشان می دهد.	برف پا <i>ک کن  </i> نور	Wiper/Light Display
برای فعال یا غیرفعال کردن هشدار یخ زدگی جاده	هشدار یخ زدگی جاده	Icy Road Warning



#### ٦. سرویس میان دورهای

توضيحات	موارد	Item
Service Interval		
جهت فعال و غیرفعال سازی آپشن سرویس میان دوره ای  • Adjust Interval		
در صورتی که گزینه سرویس میان دورهای فعال باشد، شما می توانید زمان و مسافت را تنظیم کنید	سرویس میان دوره ا <i>ی</i>	Service Interval
۰ Reset	میں دورہ کی	
جهت تنظیم مجدد سرویس میان دوره ای		

# أ نكتـــه

### جهت تغییر تنظیمات سرویس میان دوره ای توصیه می شود، با نمایندگیهای مجاز شرکتKTL مشورت کنید.

اگر گزینه سرویس میان دورهای فعال شود و مقدار زمان و مسافت تنظیم شود، هر بار که خودرو روشن می شود، پیام های زیر نمایش داده می شوند.

- Service in:

مقدار باقیمانده مسافت قابل پیمایش و تعداد روز تا سرویس بعدی را به راننده نمایش می هد.

Service required:

زمانی نمایش داده می شود که مسافت پیموده شده و زمان باقی مانده تا سرویس دوره ای، به پایان رسیده باشد.

# **i**]نکتـــه

# در صورت بروز هر یک از شرایط زیر، ممکن است مسافت پیموده شده و تعداد روزهای سرویس نادرست باشد.

- كابل باترى قطع شده باشد.
- کلید فیوز خاموش شده باشد.
  - باترى تخليه شده باشد.

#### ٧. انتخاب Theme

برای انتخاب سبک تم گرافیکی صفحه آمیر(کلاستر) و تنظیمات.

• Theme A/ Theme B/ Theme C



# ۸. سایر

توضيحات	موارد	Item
• Off: پس از سوخت گیری مجدد میزان میانگین مصرف سوخت از نو تنظیم نمی شود و اطلاعات قبلی پاک نمی شود. • After Ignition: در صورت خاموش شدن موتور برای ۴ ساعت و یا بیشتر میانگین مصرف سوخت پاک می شود. • After Refueling: پس از سوختگیری بیشتر از ۶ لیتر و رانندگی با سرعت بیشتر از ۱ کیلومتر بر ساعت میزان میانگین مصرف سوخت به صورت خودکار صفر شده و از نو محاسبه می شود. • جهت اطلاعات بیشتر به بخش کامپیوتر سفری در این بخش مراجعه کنید.	بازنشانی سیستم انداز گیر <i>ی م</i> صرف سوخت	Fuel Econ Reset
جهت انتخاب واحد سرعت (km/h, Mph)	واحد سرعت (در صورت مجهز بودن)	Speed Unit
جهت انتخاب واحد مصرف سوخت (100km, MPG/km/L, L)	واحد میزا <i>ن م</i> صرف سوخ <i>ت</i>	Fuel Econ. Unit
جهت انتخاب واحد دما (C,° C,° F)	واحد دما	Temperature Unit
جهت انتخاب واحد فشار تاير(psi, kPa, bar)	واحد فشار لاستيك	Tire Pressure Unit

# ۹. زبان (در صورت مجهز بودن)

توضيحات	موارد	Item
انتخاب زبان سيستم	زبان	Language

# ۱۰. تنظیم مجدد (Reset)

توضيحات	موارد	Item
شما می توانید در منو تنظیمات کاربر تنظیمات را به حالت اولیه برگردانید. تمامی منوها در حالت تنظیمات کاربر به جز زبان و سرویسهای دوره ای به تنظیمات کارخانه بازمی گردند.	تنظيم مجدد	Reset



كامپيوترسفرى

کامپیوتر سفر، یک سیستم میکرو-کامپیوتر است که اطلاعات رانندگی و سفر را نمایش می دهد.

# *أ*نكتــه

درصورت قطع باتری، برخی اطلاعات سفر که در کامپیوتر سفر ذخیره شدهاند (مانند سرعت متوسط خودرو) پاک میشوند.

# حالت های سفر



مود SMART (در صورت مجهز بودن)



برای تغییر مد کامپیوتر سفری، کلید 🗸 ، 🔨 بر روی غربیلک فرمان را حرکت دهید.

#### مصرفسوخت



متوسط مصرف سوخت (۱)

- میزان متوسط سوخت مصرف شده بر اساس مجموع مسافت طی شده و سوخت مصرف شده از آخرین تنظیم انجام شده، محاسبه می شود.
- میزان متوسط سوخت مصرف شده به صورت دستی و اتوماتیک قابل بازنشانی (Reset) است.



#### اطلاعات جمع آوري شده (Accumulated Info)



مسافت طی شده کل (۱)، متوسط مصرف سوخت (۲)، زمان رانندگی کل ((7))، نمایش داده می شود.

#### تنظيم مجدد دستي

برای پاک کردن میزان متوسط مصرف سوخت به صورت دستی، زمانی که متوسط مصرف سوخت بر روی نمایشگر نمایش داده می شود کلید OK بر روی غربیلک فرمان را برای بیشتر از ۱ ثانیه فشار دهید.

#### تنظيم مجدد اتوماتيك

برای باز نشانی اتوماتیک میزان متوسط مصرف سوخت، بعد از سوخت گیری گزینه " "Fuel Econ. Reset را از منو تنظیمات بر روی نمایشگر انتخاب کنید.

- After Ignition: در صورت خاموش شدن موتور برای ۴ ساعت و یا بیشتر میانگین مصرف سوخت به صورت خودکار پاک می شود.
- After Refueling: پس از سوخت گیری بیشتر از ۶ لیتر و رانندگی با سرعت بیشتر از ۱ کیلومتر بر ساعت میزان میانگین مصرف سوخت به صورت خود کار صفر شده و از نو محاسبه می شود.

# أ نكتــه

در صورت رانندگی در مسافتی کمتر از ۳۰۰ متر، بعد از قرار دادن کلید Start/Stop در وضعیت ON، میزان متوسط مصرف سوخت نمایش داده شده ممکن است دقیق نباشد.

## ميزان مصرف سوخت لحظه اي (٢)

• این حالت میزان مصرف سوخت لحظه ای در چند ثانیه گذشته را وقتی سرعت خودرو بیشتر از ۱۰ کیلومتر بر ساعت باشد نمایش میدهد.



# اطلاعات رانندگی (Drive Info)





مسافت طی شده (۱)، متوسط مصرف سوخت (۲)، زمان رانندگی کل ( $^{\rm Y}$ )، نمایش داده می شود.

اطلاعات نمایش داده شده مربوط به اطلاعات گردآوری شده بعد از آخرین بازنشانی (Reset) است. برای باز نشانی (Reset) دستی اطلاعات، هنگام نمایش اطلاعات جمع آوری شده (Accumulated Info)، دکمه OK را بیشتر از ۱ ثانیه فشار دهید. جمع آوری اطلاعات در زمان روشن بودن موتور ادامه خواهد داشت (برای مثال وقتی خودرو در ترافیک یا پشت چراغ قرمز متوقف است).

# *أ* نكتـــه

جهت شروع محاسبه متوسط مصرف سوخت، خودرو باید حداقل ۳۰۰ متر از آخرین استارت رانده شود.



### سرعت سنج ديجيتالي



سرعت سنج دیجیتالی سرعت خودرو را نمایش می دهد.

### حالت SMART (در صورت مجهز بودن)



در این حالت، مودرانندگی انتخاب شده نمایش داده می شود. برای اطلاعات بیشتر به بخش "سیستم کنترل حالت رانندگی" در فصل 7 مراجعه کنید. اطلاعات برای هر چرخه احتراق ترکیب می شود. با این حال، هنگامی که موتور برای ۴ ساعت یا بیشتر خاموش باشد، صفحه اطلاعات رانندگی مجدداً بازنشانی (reset) می شود.

برای بازنشانی (Reset) دستی اطلاعات، هنگام نمایش اطلاعات رانندگی (Drive Info)، دکمه OK را بیشتر از ۱ ثانیه فشار دهید. جمع آوری اطلاعات در زمان روشن بودن موتور ادامه خواهد داشت (برای مثال وقتی خودرو در ترافیک یا پشت چراغ قرمز متوقف است)

# أ نكتــه

جهت شروع محاسبه متوسط مصرف سوخت، خودرو باید حداقل ۳۰۰ متر از آخرین استارت رانده شود.